

Nâ d'Aidjoûé

An f'rait ïn bïn douçat poème
ran qu'è tchaintaie lo bé raimaidge
que faint lés noms de tus nôs v'laidges
en çte bëll' neût vou qu'an se r'trove :

Poérreintru entre sés doundjons,
douce Athènes d'écoles rempiachue,
de môties, de toéts que baindnant,
de petètes gasses que sentant bon,

Alle ès boûetchèts, Daimvant dés vents,
Bchâ'couét, pitchè d'biancs motalas,
Tcharmoiye ès tchoés de sés ébrûes,
Barotche vou muse lo bontemps,

Boé, Boncoué, lo contre-gab'lous,
sайдge Bonfô èt Graindfontaine
èt tchu lés sondges de l'Allainne
tos nos puêres moûes en Solie,

Cotchemâtru de dos lai Croux,
lés bardgeries di Mont Terribye
èt lés bardgieres de lai Bibye
que prayant lai Vierdge en patois,

Èt Tchevenez èt Montegnáz
que se compteraint frère è frère
èt Couerdgenaie, mère de Pierrat
que djainqu'en sai pierre ât poichi,

Raindgies de roétche, Faihyi de fei,
Daimphreux que Niungnáz encortége,
Bure dés neûts, Montvoie d'laï noi,
Cornô que coéne â fond dés bôs,

Çhiaî Réchère, èt rossat Rôcouét,
qu'endjenâtchant lés derie-temps,
sïnt Cortchavon dés pitchonnes l'âves,
fô Fontenais, douçat Codg'doux,

Ferdgiecô l'édgealè qu's'ébrûe,
Ésué dains sai bëtche aidjoqué,
Vendlincô, Grandcouét, Codgemaîtche
vou Fraince tire en lai beutchatte,

Piedjouse en pieudge èt embâmèe,
Mieco, Mieco vou rite mai mie,
vou mon tiure de pu en pu coët
baittait, baittait lo ban d'ainmaie,

Beunevéjin, burre èt raïjin,
Milandre vou bâmaït mai promije,
V'lais vou voulait sai p'tète tchemije,
Tieuve (elle yi cove sés pussin),

De Caquerelle en Calabri,
de roéetch' d'ailombre en Rotche-d'Oûë,
pai lés étchieles de lai Moûe,
Aidjoûé, i m'en r'vint â paiyis.

Noël d'Ajoie

On ferait un poème doux
rien qu'à chanter le doux ramage
que font les noms de nos villages
en cette nuit de rendez-vous :

Porrentruy entre ses donjons,
douce Athènes pleine d'écoles,
d'églises, de toits qui gondolent,
de venelles qui sentent bon,

Alle aux halliers, Damvant des vents,
Bressaucourt, broché de narcisses,
Charmoille aux fleurs de ses prémices,
Baroche où rêve le printemps,

Buix, Boncourt le contrabandier,
sage Bonfol et Grandfontaine
et sur les songes de l'Allaine
tous nos pauvres morts en Solier,

Courtemautruy dessous la Croix,
les bergeries du Mont Terrible
et les bergères de la Bible
priant la Madone en patois,

Et Chevenez et Montignez
qui se compteront frère à frère
et Courgenay, mère de Pierre
qui jusqu'en sa pierre est percé,

Rangiers de roc, Fahy de foi,
Damphreux que Lugnez encortège,
Bure des nuits, Montvoie des neiges,
Cornol cornant au fond des bois,

Réclère clair, Rocourt le roux
que les automnes ensorcellent,
saint Courchavon aux eaux rebelles,
Fontenais fou, Courtedoux doux,

Frileux Fregiécourt qui s'ébroue,
Asuel blotti dans sa brèche,
Vendlincourt, Grandgourt, Courtemaîche
où France à courte paille joue,

Pleujouse en pluie et parfumée,
Miécourt, Miécourt où ma mie court,
où mon cœur de plus en plus court
battait, battait le ban d'aimer,

Beurnevésin, beurre et raisin,
Milandre où grottait ma promise,
Villars où volait sa chemise,
Coeuve (elle y couve ses poussins),

De Caquerelle en Calabri,
de roche d'ombre en Roche d'Or,
par les échelles de la Mort,
Ajoie, je reviens au pays.